



How to Apply for the License Translation

Necessary documents and fees:

- Photocopy of the license issued in your country (both sides in color)
 - JAF application form http://www.jaf.or.jp/inter/translation/index_e.htm
 - Fee: around 4000JPY
 - Application fee: 3000JPY
 - Postage(for return-mail): 790JPY
 - Envelope and shipping cost: about 500JPY
- } These are to be enclosed in the envelope

1) At the post office, purchase a registered postal cash envelope showing the sentence below.

It is 21JPY in two different sizes (if the application form and money fit inside, either size is ok)

「現金書留封筒を1枚ください(I would like to purchase a registered postal cash envelope)」

2) Fill in the form on the envelope as below.

The diagram shows a registered postal cash envelope with the following fields and instructions:

- Recipient (お受取人):**
 - おところ: Fill in JAF address here
 - おなまえ: JAF Fukuoka/Okinawa 様
 - でんわ番: Fill in JAF phone# here
- Sender (お送り人):**
 - おところ: Your address
 - おなまえ: Your name 様
 - でんわ番: Your phone#
- Postage (郵便料):** 21円 (with a 21JPY stamp)
- Post Office (郵便局):** 〇〇郵便局
- Post Office Code (郵便番号):** 〇〇〇〇
- Post Office Name (郵便局名):** 〇〇郵便局
- Post Office Address (郵便局住所):** 〇〇〇〇
- Post Office Phone (郵便局電話):** 〇〇〇〇
- Post Office Fax (郵便局ファクス):** 〇〇〇〇
- Post Office E-mail (郵便局Eメール):** 〇〇〇〇
- Post Office Website (郵便局ウェブサイト):** 〇〇〇〇
- Post Office Other (郵便局その他):** 〇〇〇〇

Additional text on the envelope includes: 「現金書留票(〇〇年保存)月日号便」, 「(赤線のなかだけボールペンで強く記入ください)」, 「見本」, 「郵便切手」, and 「現金書留」.

※ JAF address varies depending on the country your license was issued in

- If you are from Germany, France, Switzerland, Monaco, Belgium, Taiwan, and Estonia;

JAF Okinawa

〒901-2102

48-7 1chome, Maeda, Urasoe-shi, Okinawa-ken

Tel: 098-877-9225

- If you are NOT from the countries above:

JAF Fukuoka

〒814-8505

5-12-27 Muromi, Sawara-ku, Fukuoka-shi, Fukuoka-ken

Tel: 092-841-7731



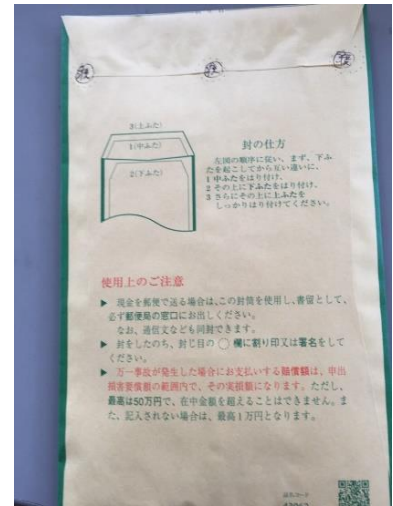
3) Enclose

1. photocopy of the license
2. filled out application form
3. 3,790JPY

and give your signatures within three circles after sealing.

Show the sentence to the personnel at the counter:

「3,790 円が入っています。速達で送ってください(I enclosed 3,790JPY. Please let me send it as an express mail)」



4) Receive your change and three receipts. Keep them until get the translation delivered.

This mail is also insured, therefore if something happens, you can claim the refund.

<p>領収書 毎度ありがとうございます</p> <p>様</p> <p>(販売) 現金封筒 (21円) 新 1枚 Y21</p> <p>小計 Y21</p> <p>課税計 (内消費税等) Y21 非課税計 Y0</p> <p>△計口計 お預り金額 ¥1,000 おつり ¥979</p> <p>印紙税申告納付につき趣町 税務署承認済</p> <p>〒100-8798 日本郵便株式会社 東京都千代田区霞が関1-3-2 取扱日時: 2016年12月13日 15:03 担当: 安藤名 悦子 発行No. 16121311332 端N83箱01 連絡先: 恩納郵便局 TEL: 098-966-8327</p> <p>郵便局からのお知らせ ご注意ください! 「レターパックなどで現金送れ」は全て詐欺です。 レターパックで現金を送ることは郵便法違反です。</p>	<p>書留・特定記録郵便物等受領証</p> <p>ご依頼主の住所氏名</p> <p>〒904-0495 沖縄県国頭郡恩納町宮城199-1 [Redacted] 〒908-4663 2271 [Redacted]</p> <p>1 お届け先のお名前</p> <p>福岡県福岡市早良区室見5丁目2-27 JAF福岡支部 様 〒814-7000</p> <p>お問い合わせ番号 20735592640</p> <p>摘要 現金書留 申出損害要償額 ¥3,392</p> <p>備考 〒100-8798 日本郵便株式会社 東京都千代田区霞が関1-3-2 取扱日時: 2016年12月13日 15:11 担当: 安藤名 悦子 受領No. 161213A2087 端N83箱01 連絡先: 恩納郵便局 TEL: 098-966-8327</p> <p>※この受領証は損害賠償の請求をするときその他の場合に必要ですから大切に保存してください。 【配達状況照会】 フリーコール: 0120-232886 http://www.post.japanpost.jp</p>	<p>領収書 毎度ありがとうございます</p> <p>様</p> <p>(証紙切手引受) 第一種定形外 1通 57.0g ¥140 @140</p> <p>特殊取扱 (内訳) 現金書留 ¥430 (損害要償額 ¥3,392)</p> <p>小計 ¥570</p> <p>郵便物引受合計通数 1通 課税計 ¥570 (内消費税等 ¥42) 非課税計 ¥0</p> <p>△計口計 お預り金額 ¥570</p> <p>印紙税申告納付につき趣町 税務署承認済</p> <p>〒100-8798 日本郵便株式会社 東京都千代田区霞が関1-3-2 取扱日時: 2016年12月13日 15:11 担当: 安藤名 悦子 発行No. 161213A2087 端N83箱01 連絡先: 恩納郵便局 TEL: 098-966-8327</p> <p>郵便局からのお知らせ ご注意ください! 「レターパックなどで現金送れ」は全て詐欺です。 レターパックで現金を送ることは郵便法違反です。</p>
---	--	---

Check to see if the amount is 3,790JPY.

This amount will be insured by this registered mail.

Download JAF Translation application form from: <http://www.jaf.or.jp/inter/translation/>